

NAGRADA ADELAIDE RISTORI - Nataša Matjašec Rošker za najboljšo žensko interpretacijo na Mittelfestu 2020

Priznanje Brezmadežni

ČEDAD – »Vsaka nagrada je dobrodošlo priznanje. Ta mi je še bolj draga, ker jo ženske podeljujejo ženski in ker je poimenovana po ženski, po igralki.« Nataša Matjašec Rošker, članica SNG Maribor, se je v sredo tako veselila nagrade Adelaide Ristori 2020, ki ji jo je podelil krajevni Soroptmist International Club. Novo priznanje za igralski dosežek si je prislužila z interpretacijo v *Brezmadežni* – *Immaculati*, uprizoritvi prirejeni po romanu Colmana Tóibína *Marijin testament*. V tej vlogi je 7. septembra lani nastopila v gledališču Ristori in tako po dolgem premoru zaradi covida-19 končno spet zaživela na odru. S številnih vidikov je nagrada Ristori velikega pomena za Natašo Matjašec Rošker, ne nazadnje, tako je povedala v sredo, jo podeljujejo v mestu, v katerem so velik kip na središčnem trgu posvetili igralki.

Sredina dvojna prireditve, popoldne je klub Soroptmist priredil neformalno druženje v krajevem lokalu, zvečer pa je bila svečana podelitev nagrade v gledališču Ristori, je bila tudi napoved Mittelfesta, ki se začne danes, uradno pa ga bodo odprli jutri popoldne. Z velikim zadovoljstvom so organizatorji napovedali, da se bo sobotne slovesnosti udeležil tudi predsednik Republike Slovenije Borut Pahor.

Nagrado, poimenovano po Adelaide Ristori, ki se je rodila v Čedadu leta 1822 (in je ob igralskem poklicu vodila tudi lastno gledališče), od leta 1998 podeljuje krajevno žensko združenje Soroptmist, ki se pretežno posveča humanitarni dejavnosti. Vešana je na predstave, predstavljene v okviru

Z desne igralka Nataša Matjašec Rošker, umetniški vodja Mittelfesta Giacomo Pedini in predsednica čedajskega kluba Soroptmist Michela Domenis

LUCA A. D'AGOSTINO / PHOCUS AGENCY



Mittelfesta, in namenjena igralkam, katerih interpretacije so bile posebej zaznavne. Lahko jo prejmejo posameznice ali skupina igralk.

Tokratno je Nataša Matjašec Rošker izročila predsednica čedajskega kluba Michela Domenis, ki je z zadovoljstvom izpostavila dejstvo, da je nagrajenka slovenska igralka v dokaz odprtosti in povezovalnega naboja tega prostora. Po vrsti krajših nagovorov na popoldanskem druženju se je v gledališču, ki so ga tudi poimenovali po Adelaide Ristori, z nagrajenko pogovarjal umetniški vodja Mittelfesta Giacomo Pedini. Njun razgovor (potekal je italijanščini in slovenščini) je bil osredotočen na predstavo *Brezmadežna*, ki si jo je zamislil Tomaž Pandur, vendar sta jo po nenadni režiserjevi

smrti »prevzeli« Livia Pandur in igralka. Tako je v delovnem procesu, kot je povedala nagrajenka, uprizoritev postala njuna. Od premiere leta 2016 je bila *Brezmadežna* velikokrat odigrana, povsod je doživela uspeh, po čedajski nagradi je prejela novo priznanje: *Immaculata* bo 1. oktobra odprla prestižni moskovski festival Solo.

Kaj pa drugi igralkini izzivi? Že septembra bo v Mariboru premiera velike koprodukcije med SNG Maribor, dunajskim Burgtheatrom in beograjskim Jugoslovanskim dramskim gledališčem *To noč sem jo videl*, prirejeno po istoimenskem uspešnem romanu Draga Jančarja: Nataša Matjašec Rošker bo nastopila v naslovni vlogi Veronike Zarnik. Ob tem pa v duhu »neinstitucionalne« gledališnice pripravlja ka-

baretno predstavo o Alici daleč od sladkobnih stereotipov.

V sklepnem delu večera sta umetniški vodja festivala Giacomo Pedini in predsednik združenja Mittelfest Roberto Corciulo na kratko predstavila letošnjo izvedbo, s katero čedajski festival obhaja svojo 30-letnico, obenem pa je prvi pod Pedinijevim vodstvom. V duhu nagrade Adelaide Ristori je Pedini posebej opozoril na žensko umetniško prisotnost, med temi na predstavo ljubljanske Drame *Moj mož* (v torek, 31. avgusta). Po njegovem mnenju pa je razveseljivo in pomenljivo dejstvo, da se izbrano geslo *Eredi* (De-dič) v italijanskem jeziku enako glasi v moški in ženski inačici. Ne gre samo za besedno igro, je rekla Pedini, v slovenščini se pa ne izide ... (Dlp)

Predsednik Borut Pahor na odprtju Mittelfesta

ČEDAD – V Čedadu se danes začne Mittelfest, ki bo za dober teden dni ponujal raznolike gledališke, glasbene in druge kulturne vsebine. Otvoritveni koncert Hudičev most bo ob 18.30 sooblikoval deželni orkester Furlanije – Julijske krajine, posvečen pa bo evropskim reklam. Sicer pa se bo dogajanje pričelo že ob 16.30 z odprtjem fotografske razstave *Mnemosyne* v arheološkem muzeju.

Popoln spored festivala, ki bo v Čedadu potekal vse do 5. septembra, je na voljo na spletni strani mittelfest.org. Uradno odprtje Mittelfesta bo jutri ob 17. uri v čedajskem zavodu Paolo Diacono. Častni gost bo slovenski predsednik republike Borut Pahor, napovedana pa sta tudi deželni guverner Massimiliano Fedriga in odgovorna za kulturni resor v njegovi vladi Tiziana Gibelli.

Med dogodki, ki jih bo novi umetniški vodja Giacomo Pedini ponudil občinstvu Mittelfesta, izstopa gledališka predstava *Moj mož*, produkcija ljubljanske SNG Drama v režiji Ivane Djillas. V izkjučno ženski zasedbi igrajo, med drugimi, Iva Bobić, Silva Čušin in Saša Pavček. Na sporedu bo v torek, 31. avgusta, ob 21.30 v gledališču Ristori.

**MITTELFEST PARTE
CON UN CONCERTO
DEDICATO AI FIUMI
D'EUROPA E AL PONTE
DEL DIAVOLO**

A pagina XIV



Al compositore pordenonese Cristian Carrara è stato commissionato un brano dedicato al Ponte del Diavolo

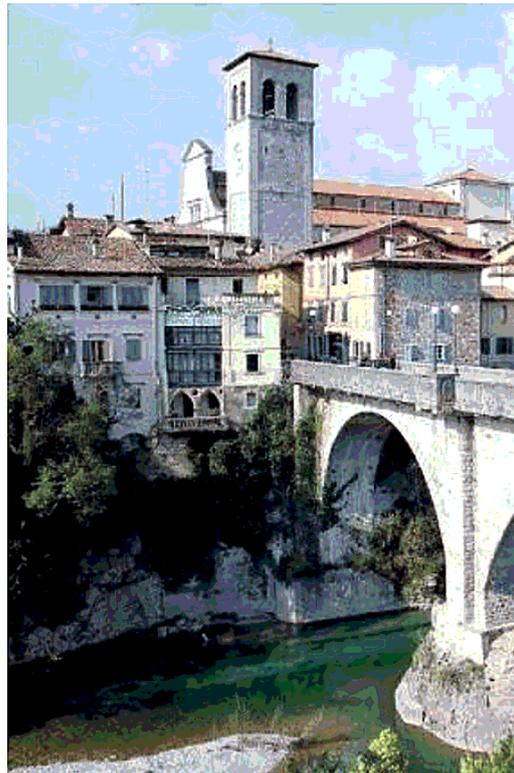
Mittelfest parte dai fiumi d'Europa

MITTELFEST

Oggi, a Cividale, si alza finalmente il sipario della 30ª edizione di **Mittelfest** (fino al 5 settembre), la prima diretta da Giacomo Pedini, sul tema "Eredi". È il festival della Mitteleuropa (sempre più allargata) entra subito nel vivo, proponendo alcuni spettacoli di peso. Il primo (alle 17.30) sarà l'itinerante "Remote Cividale", dei Rimini Protokoll; seguirà (alle 18.30, al Convitto Paolo Diacono) la Fvg Orchestra, con il concerto "Devil's Bridge/Il ponte del diavolo - Musiche, memorie, tradizioni dei fiumi europei", dedicato ai fiumi e all'eredità da loro trasmessa, componente essenziale della cultura mitteleuropea. Il maestro Grigor Palikarov dirige l'orchestra e la giovane violoncellista Erica Piccotti, in un viaggio lungo il corso di due grandi fiumi, il Reno (con la Sinfonia "Renana" di Schumann) e la Moldava (con l'omonimo brano di Smetana), fino a raggiungere una dimensione più intima nello scenario di Cividale e del suo ponte sul Natisone: la Fvg Orchestra ha commissionato all'autore pordenonese Cristian Carrara una composizione dedicata, appunto, al Ponte del Diavolo. Infine, alle 21.30, al Teatro Ristori, andrà in scena lo spettacolo italo-albanese "Letra - La lettera", di Ylljet Alicka, regia di Salvatore Tramacere, con Roerd Toce: un lavoro teatrale su quanto il suono delle parole, che descrivono un'esistenza, decifri e comprenda la storia di tutti. In precedenza (16.30, Museo Archeologico Nazionale) si apre "Mnémosyne", mostra e installazione di Josef Nadj.

NUOVE TECNOLOGIE

Una delle novità di **Mittelfest 2021** è, in realtà, un ritorno al passato, quando gli spettacoli itineranti erano una costante. Oltre a "Remote Cividale" (che sarà replicato ogni giorno fino al 5 settembre), ci sarà anche (4 e 5 settembre) "Signal in Forum Iulii", degli olandesi Stribos e Van Rijswijk. Due spettacoli itineranti, sì, ma anche "digitali e immersivi": in comune hanno il sapiente uso delle nuove tecnologie, capaci di rendere gli spettatori parte attiva della performance, così come il fatto di essere stati pensati e realizzati in modo specifico per il luogo in cui avvengono. La scena non sarà più il palco, ma l'intera Cividale: in essa i partecipanti si immergeranno, invitati a camminare, pensare e scoprire il paesaggio da una nuova prospettiva. In "Remote Cividale" un gruppo di 30 persone attraversa a piedi la città, indossando delle cuffie. Sono guidati da una voce digitale. L'incontro con questa intelligenza artificiale porta il gruppo e i suoi componenti a



CIVIDALE Il suggestivo Ponte del Diavolo, per la costruzione del quale si dice che i cittadini abbiano chiesto l'aiuto dell'angelo rinnegato

Arena Alpe Adria

Potenza dei Subsonica sul palco di Lignano

Sul palco della rassegna "Nottinarena", a Lignano Sabbiadoro, arriva la potenza dei Subsonica, uno dei gruppi più importanti della musica italiana: all'Arena Alpe Adria (apertura porte alle 19, inizio del concerto alle 21) la band torinese proporrà un concerto che guarda alle origini, per festeggiare i 25 anni di carriera, con sfumature e suoni unici, pensati appositamente per il tour estivo. La band, influenzata dai linguaggi musicali più sperimentali, ha rivoluzionato la scena musicale nazionale e ha creato un sound molto riconoscibile, coniugando suoni elettronici, incisività melodica tipicamente italiana e grande energia sul palco: i Subsonica sono, infatti, unanimemente apprezzati per la potenza e l'energia dei loro live. Questo speciale tour estivo che sta riempiendo tutte le arene estive italiane rende omaggio al loro disco omonimo, uscito nel 1997, anticipatore di quella che oggi chiamiamo "scena urbana".

mettersi alla prova. Come vengono prese le decisioni comuni? Chi seguiamo quando a parlarci sono algoritmi? "Remote Cividale" si interroga sull'intelligenza artificiale, sui big data e sulla nostra prevedibilità. Lo fa nella forma di una camminata per Cividale del Friuli, percorsa con uno sguardo nuovo e inatteso.

SUONO E GRANDI SPAZI

La relazione tra suono e spazio viene analizzata e messa in scena anche dagli olandesi Stribos e Van Rijswijk, ideatori di un nuovo strumento, S.I.G.N.A.L., pensato appositamente per il luogo dove viene presentato. Grazie a 24 altoparlanti a lunga "gittata" e al supporto di soprani dal vivo, Cividale verrà attraversata da suoni e composizioni sorprendenti. Il progetto vuole indagare il rapporto che intercorre tra spettatore e performance, nell'ottica di un continuo gioco di svelamenti: Stribos e Van Rijswijk hanno ideato un contesto in cui musica, design e immagini concorrono all'emersione di un nuovo sguardo. Entrambi gli spettacoli prevedono gruppi ristretti e sono dunque su prenotazione. Infopoint: tel. 0432/733966 - biglietteria 0432/734316 - biglietteriamittelfest@gmail.com.

Nico Nanni

© RIPRODUZIONE RISERVATA



RASSEGNA

Il presidente della Slovenia Pahor all'inaugurazione di **Mittelfest**

Domani la cerimonia ufficiale ma il festival parte oggi con "Remote Cividale", tour in cuffia, e il concerto "Devil's Bridge" diretto da Palikarov

CIVIDALE

Gli "eredi" dell'Europa vanno in scena a Cividale del Friuli con il **Mittelfest** che oggi apre la trentesima edizione: dieci giorni di teatro, mu-

sica e danza che uniscono grandi nomi e giovani promesse, nuovi linguaggi e tecnologie, grande letteratura, musica classica e contemporanea.

Dal 1991, **Mittelfest** rappresenta il Friuli Venezia Giulia e l'Italia all'interno di una Mitteleuropa che, mai come in questo momento storico, sta ridisegnando la propria identità. A sottolineare l'autorevolezza acquisita dal fe-

stival è infatti atteso domani, alle 17, il presidente della Slovenia Borut Pahor che parteciperà all'inaugurazione ufficiale insieme al presidente della Regione Massimiliano Fedriga e all'assessore regionale alla cultura Tiziana Gibelli. Un percorso di stretta collaborazione, quello tra la nostra Regione e la Slovenia, che sarà il tema del forum "Fvg-Slo, un futuro condiviso", organizzato dall'Associa-



"Remote Cividale" dei Rimini Protokoll

zione Mitteleuropa e da Mittelfest e che culminerà nel 2025 con Nova Gorica e Gorizia capitale della cultura.

Mittelfest prende dunque il via oggi e fino a domenica 5 settembre porterà a Cividale - trasformata per l'occasione in un unico, grande palcoscenico - ben 31 progetti artistici selezionati dal direttore artistico Giacomo Pedini provenienti da 13 paesi, tra cui 18 prime assolute o nazionali.

Oggi alle 17.30 la prima assoluta di Remote Cividale dei Rimini Protokoll, lo spettacolo itinerante che, grazie alle repliche quotidiane, coinvolgerà 30 persone alla volta che attraverseranno la città indossando delle cuffie guidate da una voce sintetica. Con Remote Cividale si



mette dunque in discussione l'intelligenza artificiale, i big data e la nostra prevedibilità. Questo, attraverso una camminata per Cividale, percorsa con uno sguardo nuovo, condizionato dal suono delle cuffie.

Alle 18.30 la Fvg Orchestra apre il programma musicale di **Mittelfest 2021** con il concerto "Devil's Bridge/IL ponte del diavolo – Musiche, memorie, tradizioni dei fiumi europei" diretto dal celebre maestro Grigor Palikarov. La giovane violoncellista Erica Piccotti condurrà gli spettatori in un viaggio lungo il corso di due grandi fiumi, il Reno e la Moldava, fino a raggiungere una dimensione più intima nello scenario quasi fiabesco di Cividale

e del suo celebre ponte sul Natisone. Per l'eccezionale occasione, infatti, il compositore pordenonese Cristian Carrara ha creato una musica inedita dedicata proprio al Ponte del Diavolo, una ve-

Per la prosa in scena "Letra" al teatro Ristori. Dieci giorni, 31 progetti, 18 prime

ra e propria narrazione in musica della leggenda e della magia legate a quel luogo magico.

A chiudere la giornata, il primo appuntamento con la prosa di "Letra-La lettera", un lavoro teatrale su quanto

il suono delle parole, che descrivono un'esistenza misera, decifri e comprenda la storia di tutti, in programma al teatro Ristori alle 21.30. Mark, un uomo solo e analfabeta, in una notte di pioggia come tante, chiede al maestro Andrea di scrivergli una lettera per farsi assegnare una casa popolare. Una volta scritta, Mark chiede che gli venga riletta. Questa lettura, l'oggettivazione della sua vita, diventa l'ossessione figurata del senso dell'esistenza. "Letra" è uno spettacolo sulla miseria condivisa che genera amore, la storia di un pezzo di mondo in un paese di montagna, che è come la casa di cui sentiamo la mancanza, la vita che non sappiamo rileggere. —



LA RASSEGNA A CIVIDALE

Il presidente Pahor e la Fvg Orchestra lanciano il **Mittelfest**

ALESSIO SCREM

È un concerto che racconta fiumi: il Reno, la Moldava e il Natisone, l'appuntamento di oggi, 27 agosto alle 18.30, a Cividale che apre la trentesima edizione del **Mittelfest**.
/PAGG. 36 E 37



CULTURE

La rassegna di musica, teatro e danza

Il Mittelfest apre con la Fvg orchestra All'inaugurazione il presidente Pahor

Oggi a Cividale i primi spettacoli dell'edizione numero 30
Il taglio del nastro domani alle 17 al Convitto Paolo Diacono

ALESSIO SCREM

È un concerto che racconta fiumi: il Reno, la Moldava e il Natisone, l'appuntamento di oggi, 27 agosto alle 18.30, al Convitto Nazionale Paolo Diacono di Cividale (in caso di maltempo nella chiesa di San Francesco), che apre la trentesima edizione del Mittelfest (oggi il via agli spettacoli, domani, sabato alle 17, l'inaugura-

In prima assoluta l'esecuzione dell'inedito "Devil's Bridge" di Cristian Carrara

zione ufficiale alla presenza del presidente della Slovenia Borut Pahor, del presidente della Regione Fvg Massimiliano Fedriga, dell'assessore regionale Tiziana Gibelli e del sindaco di Cividale Daniela Bernardi).

Una coproduzione tra l'Fvg Orchestra ed il Festival Mittelfest che mette a programma in prima assoluta un simposio musicale dove

la Mitteleuropa viene navigata, riscoperta e raccontata nello scorrere di acque che attraversano terre e ponti, popoli e culture.

Il Reno, musicato da Robert Schumann negli anni del suo soggiorno a Düsseldorf, da cui "Renana" l'epiteto della Sinfonia n. 3 in mi bemolle maggiore op. 97. "La Moldava", il poema sinfonico dal ciclo "Má vlast" di Bedřich Smetana, e tra questi due capolavori, l'Fvg Orchestra diretta dalla bacchetta del maestro bulgaro Grigor Palikarov, eseguirà in prima assoluta un brano che è stato appositamente commissionato a Cristian Carrara.

Compositore pordenonese, autore tra i più apprezzati della nuova generazione, prolifico, originale, dallo stile assolutamente personale ed evidente, amato e richiesto da platee musicali di caratura internazionale.

Il lavoro s'intitola "Devil's Bridge", è per violoncello ed orchestra e vedrà solista la giovane talentuosa Erica Piccotti.

Ne abbiamo parlato direttamente con il compositore Carrara.

IL PROGRAMMA DI OGGI

Alle 16.30

Mnémosyne
Inaugurazione dell'esposizione fotografica, al Museo nazionale archeologico, della rassegna che esprime la memoria di un mondo, quello del coreografo e artista visivo Josef Nadj. Trent'anni dopo la creazione della sua prima performance, produce un'opera totale, sia progetto fotografico che performance teatrale. Lungo tutto il suo percorso, da quando era studente alla scuola di Belle Arti di Budapest, l'artista ha scattato foto

Alle 17.30

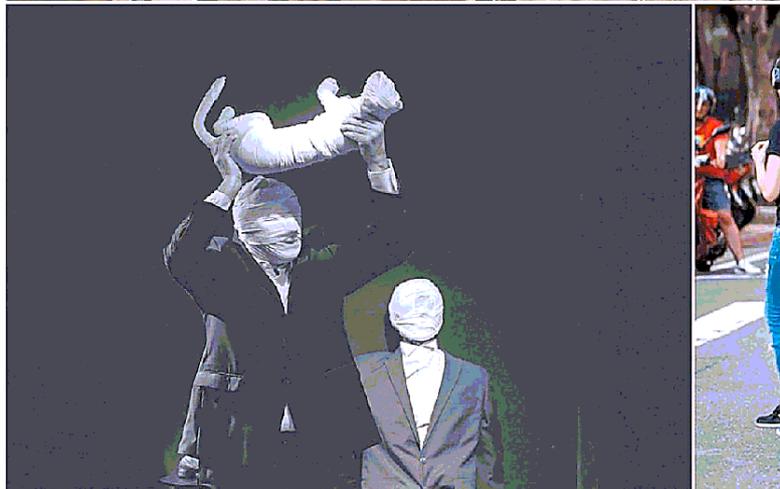
Remote Cividale del Friuli
In prima nazionale, dalla Germania, uno spettacolo itinerante

Alle 18.30

Devil's bridge/ Il ponte del diavolo
Concerto inaugurale della 30ª edizione di Mittelfest. Musiche memorie tradizioni dei fiumi europei, al Convitto Nazionale Paolo Diacono

Alle 21.30

Letra
Spettacolo teatrale al Ristori



Quale miglior titolo per una composizione dedicata a Cividale e al Natisone. Com'è nata l'opera che sarà eseguita stasera e con quali intenzioni?

«A dispetto del titolo, in questa composizione non c'è nulla di mefistofelico, tutt'altro. Il diavolo, come vuole la leggenda, alla fine viene preso in giro, lo fregano. Racconto la storia del ponte, più volte distrutto e

ricostruito, che si intreccia con la storia di Cividale e del Natisone, nel centro geografico dell'attuale Mitteleuropa. Racconto il suo mito come fosse narrato dalla voce di un anziano intorno al focolare. È un pezzo estremamente narrativo ed è ideale, in virtù delle caratteristiche del suo timbro, tra i più sinuosi, molto aderente alla voce».

Possiamo definirlo un poema sinfonico come ci hanno abituati Strauss, Liszt, Smetana?

«Non in senso tradizionale. È un poema narrativo, dove in luogo delle parole ci sono le note a raccontare la vicenda. L'orchestra in questo senso contribuisce alla costruzione delle atmosfere, di scenografie che mutano di volta in volta, tra momenti lirici ed altri più ritmi-

MITTELMAGGI

Ritorna la rassegna dei corti, oggi Naldini ricorda Pasolini

MARIO BRANDOLIN

Ritorna dopo diverse stagioni, Mittelmaggi, la rassegna di corti realizzati da giovani filmmakers della nostra regione. Una rassegna, realizzata in collaborazione con la nuova dirigenza del Mittelfest e che avrà luogo nel Curtil di Firmine, il nuovo spazio che la famiglia Danelone ha messo a disposizione del festival.

Sono tre i corti in calendario oggi, venerdì 27, il 28 e il 29 agosto alle 17.45. Il già noto

"In un futuro aprile", (27 agosto) il documentario di Francesco Costabile e Federico Savonitto sulla giovinezza friulana di Pasolini, nei ricordi del cugino Nico Naldini.

Secondo titolo in programma domani, "Voices of the River: a water perspective". Si tratta di un cortometraggio in quadrifonia di Treeorganico, un gruppo di giovani artisti nato a Udine nel 2020, e formato dai produttori musicali e artigiani del suono, Emanuele Peroldi e Andrea Peluso, e dalla performer, cantante e compo-

sitrice Camilla Isola. Il gruppo, cui si sono aggiunti per l'occasione i video maker Giovanna Bressan e Paolo Danelone, focalizza la sua ricerca nell'esplorazione del territorio friulano attraverso l'uso del Field Recording (registrazioni di suoni in natura). Nel caso di Voices of the river, la natura è quella del fiume Isonzo, che gli autori hanno ripreso in diversi punti del suo corso, dalla cascata Slap Kozjak alle rive del fiume presso Gradisca, dall'Isola della Cona al Parco di Piuma. Luoghi nei quali agisce, meglio in-

teragisce, il corpo danzante della performer. Il cortometraggio è accompagnato da un sound design in quadrifonia, creato dal trio rielaborando le registrazioni raccolte nei luoghi filmati. Così come dagli stessi luoghi provengono i materiali naturali e artificiali - rami, sassi, ferraglia e plastiche - che vanno a costituire delle sculture sonore, sulle quali posso intervenire gli spettatori. Il tutto per stimolare una riflessione sulle conseguenze delle azioni quotidiane dell'uomo sulla natura.

Il terzo titolo, "L'Atlante della memoria", (domenica 29) è un documentario di Dorino Minigutti che lo ha sottotitolato "un road movie sulle tracce dell'uomo che attraversò l'Italia alla scoperta dei segni che uniscono e dividono le nostre culture." Quell'uomo è il linguista friulano Ugo Pellis, autore di quell'Atlante Linguistico Italiano, inchiesta dialettologica tra le più importanti al mondo, che realizzò agli inizi del '900 dopo aver attraversato tutto il bel paese. Nel corso dei suoi viaggi Pellis scattò più

di 7000 fotografie, che sono poi al centro del filmato. Dal Friuli, dove iniziò la sua ricerca, Pellis si spinse sino in Sardegna, mostrando così il volto multiculturale e multietnico di un'Italia ancora contadina e prima che lo snaturasse il processo di industrializzazione e la modernizzazione del ventesimo secolo. Il film che ha come protagonista il giovane Lorenzo Fabbro, si sviluppa sulle tracce del viaggio di Pellis e si anima di incontri e ricordi, in una costante riflessione sul significato della "memoria". —

I PRINCIPALI EVENTI

Il recital di Guanciale

Domani, sabato alle 19, nella chiesa di san Francesco, è di scena "Europeana. Breve storia del XX secolo", di Patrik Ourednik, con Lino Guanciale.



Tosca in friulano

Mercoledì primo settembre, alle 21.30 al Ristori, appuntamento con "Timp e Tiare. Cent agns des miör cjançons furlanis, con la partecipazione di Tosca



Il Dante di Marcorè

Domenica 5 settembre, alle 18.30, al Convitto Nazionale Paolo Diacono, appuntamento con "Le divine donne di Dante": sul palco Neri Marcorè



LO SPETTACOLO

L'albanese "Letra": in una lettera la miseria condivisa che genera amore

FABIANA DALLAVALLE

Che rapporto ha con l'Albania?

Che suono hanno le parole ascoltate da chi non sa leggere né scrivere? Che peso hanno sul cuore di uomo le parole che altri hanno scritto in vece sua? Come si può rileggere una vita? Il teatro dialoga con la storia della vita di un uomo per parlare a molti. "Letra", in scena oggi, venerdì 27, alle 21, al Teatro Ristori di Cividale, mette in scena la storia di Mark, un uomo che in una notte di pioggia chiede al maestro Andrea di scrivergli una lettera. Una volta scritta, chiede che gli venga riletta. Dalla lettura, che è l'oggettivazione di una vita trascorsa nella miseria verrà fuori la storia di un pezzo di mondo in un paese di montagna ma anche il simbolo di una vita che non sappiamo o non possiamo rileggere. A Salvatore Tramacere, direttore della compagnia Koreja, attore e regista formatosi accanto a importanti personalità, chiediamo di anticiparci il senso delle scelte registiche e della drammaturgia firmata da Yljet Aliçka.

«Lecce e il Salento sono a sessanta chilometri. Pensi che pervenire a Mittelfest farò più di mille. Con l'Albania c'è una comunanza culturale, una condivisione di progetti e conosco l'autore. Lo spettacolo è in coproduzione con il Teatro Metropol di Tirana, il rapporto è davvero molto stretto. In scena ci sarà un attore albanese Roerd Toçe, che recita in doppia lingua, albanese in Albania, italiano in Italia. Insieme a lui, sul palcoscenico le musiche e suoni della cantante Hersjana Matmuja e del violoncellista Jacopo Conoci. Il personaggio protagonista non capisce che vita ha fatto fino a quando non la ascolterà da un'altra voce. Raccontiamo tutta la difficoltà a costruire relazioni umane quando non si hanno le parole».

La coproduzione fino a dove vi porterà?

«In Albania raggiungeremo anche le comunità in montagna. Il rapporto che gli albanesi hanno con il teatro e la cultura teatrale è molto alto e la frequentazione è assidua. Leggono tanto e rimane nel Paese quell'educazione all'arte, alla musica, alla danza che noi avevamo negli anni settanta».

Cosa si aspetta di trovare a Mittelfest?

«È il festival che ha dentro di sé l'attenzione alle culture non minori: minoritarie. Storie come quella di Letra possono aiutarci a ritrovare cose che abbiamo perduto o dimenticato della nostra storia e farci riflettere su quanto pensavamo di sapere e supporre».



Il alto, la Fvg Orchestra e il direttore Grigor Palikarov, a fianco un'immagine di "Mnemosyne" e "Remote Cividale del Friuli"

IL DIRETTORE PEDINI

«Spettacoli che narrano la società odierna»

«Quando si va a teatro si sta sempre dentro al presente, questo è lo spettacolo dal vivo: non un qualcosa che viene ripescato dal passato, ma un prodotto nato da ciò che ci gravita intorno», queste le parole di Giacomo Pedini, che raccon-

ta la nuova edizione di **Mittelfest**, "Eredi". «Abbiamo scelto diversi spettacoli che, in modi diversi, raccontano le peculiarità della società odierna». Il tema di quest'anno, così come gran parte degli spettacoli in scena, ha infatti una forte connotazione sociale ed è stato inevitabilmente influenzato dall'esperienza di rottura e cambiamento vissuta in quest'ultimo anno e mezzo. —

ci, cambiando spazi, dimensioni, colori, dinamiche, muovendosi sulle trame del violoncello, dove non mancano dei veri e propri momenti concertati».

Lei è un compositore molto prolifico e richiesto. Come si colloca nel panorama della musica contemporanea?

«Cerco di dire qualcosa se ho qualcosa da dire. Mi tengo fuori dal concetto di

avanguardia, per cui non voglio essere originale, ma autentico. La musica stessa ha da dire qualcosa prima ancora della sua costruzione intellettuale. Ho una mia estetica, che non è detta basarsi su forme classiche e nemmeno su forme moderniste. È la mentalità che cambia, tipico del mio modo di lavorare. Questa è la mia firma». —

© RIPRODUZIONE RISERVATA

